

# El Mañana

Año III. Núm. 579. Redacción y Administración: Ronda Víctor Pruneda, 15. FRANQUEO CONCERTADO. Teruel, martes 25 noviembre de 1930

## Aviso a los jóvenes de provincias

En las provincias, en el mirador campestre de esas pequeñas ciudades apacibles, los muchachos tienen sueños, ambiciones, ímpetus incontenidos de expansión. Muchos de ellos gozan con el sueño posible de venir a Madrid de vivir en Madrid de cualquier manera. No tienen ninguna posibilidad económica, ninguna base social firme. Pero ambicionan, sueñan. Vagamemente sueñan con los encantos imaginarios de toda gran ciudad.

Justamente, es necesario avisar a estos jóvenes. Esos sueños son peligrosos. Está bien, y son legítimas las ambiciones, los proyectos, los anhelos de mejorar, de ampliar el radio de las propias actividades. Está bien, y son humanas los deseos de ascensión, de mejoramiento. Pero siempre es necesario apoyarse — para todo, para los sueños, incluso — en la base de una realidad que inútil; son suicidas. Cabe la aventura de jugarse al azar un porvenir, pero es absurdo tirarle por la borda, en suicidio. No por desesperación irreprimible — al fin y al cabo perdonable — sino por ingenuidad, por falta de sentido real de la vida.

Con frecuencia somos testigos de estos fracasos irremediables. Todos los días hay muchachos que toman el tren en sus pequeñas ciudades y se lanzan sobre Madrid en busca de un acomodo. No se trata de muchos con aficiones artísticas. De ser así, ello sería algo absurdo, pero comprensible. Absurdo porque hoy no estamos en aquellos tiempos de la literatura bohemia y mugrienta, en los cuales se sublimaba con mala literatura hay que procurarse llenar el estómago. Pero se comprende que en cualquier caso, el artista tenga la alineación de las grandes ciudades porque en ellas está su centro efectivo de desenvolvimiento, de desarrollo. Puede equivocarse los medios para conseguir sus propósitos, pero desde luego su instinto le lleva acertadamente hacia las grandes urbes, como una gravitación lógica.

No se trata de esto. La mayor parte de los casos que nosotros conocemos son de muchachos normales, de empleados, de obreros, de hombres de profesión libre, que dejan sus colocaciones y sus medios más o menos firmes de vida, para lanzarse a la ambiciosa aventura de Madrid. Naturalmente, ninguna gran ciudad es inasequible, imposible de vencer. Si diésemos este consejo: «Jóvenes, no vengais a Madrid; todo es

tá ocupado», mentiríamos, daríamos una sensación falsa de lo que es una ciudad. Ninguna gran ciudad está ocupada, llena, como los enjambres de un colmenar. Precisamente las grandes ciudades tienen eso de dúctil, de posibles: que carecen de limitaciones. El último que llega puede ser, al cabo de poco tiempo, el primero, el preferido, todo está a merced del que lo puede conquistar, vencer.

Las grandes ciudades son terribles centros de lucha, de competencia. Se vence y se fracasa. Se logran los deseos, y se agostan, derrotados. Las grandes ciudades son campo de contienda, de enconada belicidad. Y por lo mismo, hace falta para el triunfo armas, temple. Hacen falta cualidades excepcionales, privilegiadas. Las grandes ciudades hacen una rigurosa selección de individuos. La abundancia de gentes, la competencia, no perjudica a los mejores, sino que los beneficia. La masa, los hombres comunes, pierden por que pasan sobre ellos los otros, los que tienen mejores actitudes, mejor dotación: los que son más excepcionales.

Casi todos los muchachos que vienen a Madrid a ensayar sus posibilidades carecen de armas. Son hombres indefensos en una selva de leones. En seguida son devorados, absorbidos por esas fauces trituradoras que tiene toda una gran ciudad. Son muchachos que confían demasiado en cuatro cartas de recomendación y en cuatro visitas formularias. Y ese no es el camino. El camino es otro más personal, más individual. El camino está en lanzarse a la lucha con medios propios para ella. El camino está en vencer la competencia, en hacerse valioso, en hacerse excepcional. En las grandes ciudades, el porvenir es de los hombres fuertes que tienen preparación y temple para destacarse en la actividad donde se mueven.

Si esto no es posible — y muy pocas veces lo es — los muchachos ingenuos de provincias deben cortar sus alas fantásticas y quedarse en sus puestos. Porque las ciudades están llenas de masas de hombres anónimos, de brazos, de gentes modestas que ocupan las oficinas, los Bancos, las Obras, los trabajos... Y puesto a hundirse en una multitud, mucho mejor es hacerlo en la holgura de una ciudad pequeña.

Las grandes urbes solo tiene amabilidades de sonrisa para los privilegiados, para los afortunados. En el revés en la otra cara, en los fondos, la miseria es más misera y las tragedias más trágicas.

CÉSAR M. ARCONADA.

(Prohibida la reproducción)

## Las carreteras de Teruel

Madrid, 25 — S: ha señalado para el día 12 de diciembre la subasta del asfaltado de las carreteras de Teruel a Villastar y de Teruel a Sagunto.

Independientemente de lo anterior se han cursado las órdenes para comenzar inmediatamente el asfaltado desde el Viaducto al Empalme.

TORAN.

## Las fuentes de Teruel

### UN MOSAICO VENECIANO

Algún día — pronto, ¡ya pronto! — podrá escribirse un poema sobre las fuentes de Teruel, de este viejo Teruel, tan jugoso de entraña, tan seco de corteza, tan atormentado por la sed.

Una de las más bellas estrofas será, sin duda, ese mosaico veneciano, para la fuente de San Francisco, expuesto en el Comercio del Torico a la pública admiración.

Todo Teruel podemos decir que lo ha contemplado ya.

Y nos ceñimos estrictamente a la verdad si añadimos que el aplauso ha sido unánime. El pueblo ha reconocido la valía de las dos firmas que han hecho posible la bellísima obra: la firma del insigne artista Victorio Macho, como autor del dibujo, y la firma del insigne turolense don José Torán, como donador, para su pueblo, de tan admirable mosaico, y, además, como inspirador de la genial idea, que es, tanto como un sublime simbolismo, síntesis maravillosa y palpitante de la vida del Seráfico de Asís.

El trazo de San Francisco, que adquiere en el rostro expresión portentosa de encendido misticismo, de arrobamiento y caridad ardiente, recuerda la manera del celeberrimo escultor y poeta de la Toscana Angel de Boudone, El Giotto (s. XIII).

El precioso mosaico es de cerámica vitrificada.

No será este el único regalo a Teruel.

En la fuente de los maestros, además de Victorio Macho, colaborará la sabiduría de nuestro eminente Artigas.

Para la de la Judería ha hecho don José Torán al consúl de España en Tetuán, su amigo, el encargo de una adquisición que completará el carácter de aquella antiquísima plaza.

Por último, la fuente de los obreros será colocada en la plaza de Bretón.

## La moda de la presente temporada

### NOVEDADES PARA NIÑOS

Amigas lectoras: La moda de los trajes de punto para niños y niñas ofrece esta temporada y ha ofrecido en las últimas ya pasadas gran variedad.

«Pull-overs» con mangas, chaquetas «sweaters» con fondos lisos y adornados de colores vivos o de fondos rayados escoceses.

Los llevan los niños, amables lectoras, con pataloncitos de sarja y terciopelo, y las niñas con falditas plisadas o tableadas.

También llevan los niños traicitos con casacas rectas, y algunos modelitos llevan cinturón.

En cuanto los niños dejan los rayos de hilo o seda, llevan blusas rectas por dentro del pantalón oscuro o blusas colocadas por fuera, eligiendo la hechura que se requiere para cada caso. Los pantalones son rectos, abiertos a los lados y se hacen tejidos a mano, con lanas suaves, con terciopelos de algodón y muchos haciendo juego con los abrigos.

Las blusas camisas, mis buenas amiguitas, que llevan los niños, se hacen con pliegues de diversos tamaños con o sin canesú y con uno o dos bolsillos, manga larga y cuello vuelto y son de forma de «sport». Se confeccionan en hilo, percal, seda o franela de lana o algodón, según la estación, y según ésta requiera llevan mangas con puño vuelto o cortas con una vueltcita.

Para los días fríos llevan los niños encima de las blusas un chaleco de punto en colores variados.

Cuando las blusas van por fuera del pantalón se eligen para su confección tejidos de cuadros, desde luego en lana, con cuello y puños vueltos de lencería.

El «sweaters», mis buenas lectoras, con el dibujo cubriendo todo el fondo, con cuello y puños de colores vivos y bien combinados son muy prácticos para los niños. Unos son cerrados con escote en punta y otros abiertos. Para diario se eligen tonos azules, verdes, grana y «beige», en todos los tonos, desde el claro casi blanco hasta el marrón, siendo este color el que rige en la actual temporada. Todos los fondos están combinados con variedad asombrosa; el éxito está en saber elegirlos más o menos claros, según la edad del niño. Para los pequeños depen elegirse tonos claros hasta el blanco, y para los mayores los tonos claros se eligen para más vestir.

Las medias «sport» continúan

muy en boga para niñas y niños. Un detalle de gusto exquisito es, amables lectoras, combinar las medias con el jersey adornándolas con los mismos colores y dibujos unos y otros. Y el colmo de lo elegante está en combinar también la bufanda con las prendas anteriores. Así resultará un conjunto muy chic: un «sweater» con el fondo tupido de dibujo con la franja de la parte de abajo, el cuello y los puños de color liso. La bufanda haciendo juego con él será lisa, del color de las tiras con franjas en los extremos de dibujo igual al «sweater». Medias «sport» lisas como la bufanda, con las vueltas del mismo dibujo de las dos prendas anteriores.

Los abrigos para los niños son los clásicos de forma «ranglán», con solapas, grandes bolsillos, de forma recta o ensanchados un poco por la parte de abajo.

Otros son rectos, cruzados con dos filas de botones, bolsillos y solapas. Este modelo suele llevar cinturón en la espalda.

También se hacen los abrigos con pliegues, cinturón, solapas y bolsillos, y hasta la moda de forme un poco ajustada señalando el talle, ha llegado para los abrigos de niños. Estos abriguitos llevan los bolsillos cortados.

Y basta por hoy de novedades para los niños; otro día tocará su turno a las niñas.

Cariñosamente os saluda, vuestra,

CELINDA.

## Nos visitan dos «Breguet»

Hoy nos han visitado dos aparatos «Breguet» pilotados, respectivamente, por el capitán señor Mata y alférez señor Besonía.

En Blancas, por avería, quedó un tercer aparato.

Vinieron en visita oficial y para dar las gracias al alcalde de Teruel por las mejoras llevadas a cabo en el campo de Aviación.

Mañana, de nueve a nueve y media, regresarán a Getafe.

En el próximo número daremos más amplia información, hoy nos falta espacio.

## NOTAS DE ACTUALIDAD

### La labor por Teruel

Con motivo del viaje a Teruel de nuestro querido amigo don José Torán — quien como saben nuestros lectores, pasó entre nosotros unashoras el último domingo — tuvimos ocasión de saber que

(Continúa en la 8.ª plana)

# Guía del Opositor al Magisterio

## Contestaciones al programa oficial

Tema 176

IMPORTANCIA DEL ESTUDIO DE LA PEDAGOGÍA. — CIENCIAS QUE CON ELLA SE RELACIONAN. — LA PEDAGOGÍA CONSIDERADA COMO CIENCIA Y COMO ARTE. — ¿QUÉ PARTES COMPRENDE LA PEDAGOGÍA?

Importancia del estudio de la Pedagogía.—Para saber la importancia que una disciplina del saber humano puede tener, es preciso saber de antemano el fin que persigue. Por consiguiente, antes de saber la importancia que la Pedagogía tenga necesitamos conocer su significado y su fin.

La palabra Pedagogía procede de dos voces griegas: *pais* que significa niño, y *agein*, que equivale a conducir. La Pedagogía por su significado etimológico quiere decir conducción del niño. Pero este significado que pudo estar bien en Grecia cuando los esclavos conducían a los niños a los gimnasios, es hoy inadmisibles, pues la Pedagogía se ha constituido en ciencia como las demás y aspira a un lugar preeminente en las jerarquías y valores humanos. Hoy no puede definirse la Pedagogía como en el tiempo de los griegos. Una definición concreta y sencilla de la Pedagogía tal como en los tiempos actuales se la comprende es ésta: la ciencia y el arte de la educación. Esta definición deja

to, no debe ser asunto de algunas personas en particular, sino de todos en general.

Ciencias que con ella se relacionan.—Para que un niño pueda ser bien educado necesitamos saber de él tres cosas: 1.ª Lo que es. El niño es una realidad fisiológica y psicológica. Esta realidad que lo pondrá de manifiesto la Psicología y la Fisiología es la base fundamental en toda obra educativa. A dónde va. Es decir, cuál es el ideal hacia donde el niño camina. La Ética, el Derecho y la Moral dan a conocer el ideal que se busca. Y 3.ª. Medios para ir de la realidad al ideal. Las ciencias que proporcionan estos medios son: la Lógica y la Estética.

Hay, pues, un grupo de ciencias que prestan a la Pedagogía su valeroso concurso, bien dando a conocer, como la Psicología y la Fisiología, la realidad del educando, bien como la Ética, Estética, Religión, etc., mostrando el ideal.

Puede también hacerse de las ciencias auxiliares de la Pedagogía una nueva clasificación en ciencias filosóficas y fisiológicas.

Entre las primeras está la Psicología, Lógica, Ética y Estética. Entre las segundas la Anatomía infantil, Fisiología infantil, Higiene y Gimnástica.

La Pedagogía considerada como ciencia y como arte.—Hemos definido la Pedagogía como la ciencia y el arte de la educación. Es así, en efecto. Ciencia es el conjunto de verdades formadas con unidad. El conocimiento vulgar puede ser cierto, pero mientras no se estructura en un único cuerpo de doc-

más cultura posea tantas más garantías ofrecerá su cometido. La ciencia pedagógica no se hace para que la posean los teorizantes, sino los que han de practicarla. Pero también es cierto que la ciencia es suficiente para el educador si no va acompañada de cierta habilidad para exponerla. Es decir, para exponerla y para que ella acompañe al desenvolvimiento entero de toda la obra educativa. Es indispensable, pues, que al abordar el problema sin la preparación del Magisterio no se olvide que lo mismo la ciencia que el arte han de estar unidos en el que más tarde ha de tener por misión formar voluntades firmes y reacios caracteres.

¿Qué partes comprende la Pedagogía? La Pedagogía comprende dos partes: Educación y Didáctica. La Educación trata de desenvolver lo más perfectamente posible las actividades todas del educando. Para esto hay que conocer la naturaleza del ser educable y los principios y leyes de la educación. La Didáctica trata de investigar medios y recursos necesarios para que las distintas materias que han de contribuir a la instrucción y educación sean lo más perfectamente posible adoptadas al ser inteligente.

De esto se desprende que si bien la Educación y la Didáctica deben ir unidas y ser poseídas por todos los que han de influir de una manera más o menos directa en la educación de los niños, puede, no obstante, hacerse de ellas una separación. En este caso la Educación será más propiamente objeto de conocimiento por parte de los

## Lección de cosas

### EL AZUFRE

Material.—Azufre en polvo; azufre en cilindros; azufre nativo mezclado con otros minerales o tierras que le contengan.— Láminas representando hoyos y hornos para obtener el azufre de las llamadas tierras sulfurosas.—Frasco con alcohol y un plato pequeño para quemar azufre.—Trozos de papel y de tela blancos, manchados de tinta por uno de sus extremos.—Un vaso con agua y una bujía esteárica.

### Desarrollo de la lección

Maestro.—(Reparte entre varios niños trozos de azufre en cilindro). Aquí tenéis este cuerpo; observadlo bien y decidme todo cuanto en él veáis.

Niños.—Es duro, de color amarillo, es algo reluciente.

—¿No veis nada más?

—¡...!

—Tocadlo, miradlo con más detención.

—Es fino y pesado. Pertenece al reino mineral. Es sólido.

—Está bien. Decidme su forma.

—¡...!

—¿No recordáis otros cuerpos, otras cosas que tienen una forma igual o parecida a ésta?

—Sí, señor; una barra; un palo.

—En efecto; una barra, un bastón tienen la misma forma que este cuerpo, ¿y cómo llamamos en Geometría al cuerpo que tiene esta forma?

—Cilindro.

—Este ruido que oís es ocasionado por la separación de las partes pequeñas de azufre llamadas moléculas, lo que ocurre al dilatarse, esao es, al aumentar de volumen, causa del calor de la mano. A este ruido se llama *crujir*. El Azufre se rompe en pedazos con mucha facilidad, motivo por el cual, se dice que es quebradizo. Si contuáramos mucho rato teniéndolo apretado con la mano, debido a ser tan dilatante y quebradizo, se partiría en trozos.

(Los niños conocen la propiedad dilatación).

Observemos otra cosa. Aquí tenemos trocitos de papel de fumar: frota el azufre con vuestros vestidos y aproximadlo a los trozos de papel; ¿qué pasa?

—Chupa los pedazos de papel.

—No se dice *chupa*, sino *atrae* los pedacitos de papel. ¿Sabéis a qué es debido ésto?

—¡...!

—Pues a que el azufre al ser frota-do, se carga de electricidad y entonces atrae los cuerpos poco pesados; así mismo ocurre con otros cuerpos que estén electrizados. Vamos a ver qué pasa ahora. (El maestro pone azufre en un plato, lo rocía con un poco de alcohol y aproxima una bujía que ha encendido).

(Concluirá).

Lea usted

EL MAÑANA

**JARABE FAMEL** **TOS** **BRONQUITIS** **TUBERCULOSIS**

entrevéer el alcance extraordinario que abarca. La Pedagogía ya no es algo referente sólo a los niños sino que se extiende a todo ser educable: llega al hombre y a la mujer, al párvulo y al adulto, al normal y al anormal. Allí donde un ser sea capaz de alguna perfección, allí está la Pedagogía.

Ahora vemos la diferencia entre los conceptos antiguo y moderno de nuestra ciencia. Uno, hace referencia únicamente al niño; el otro, a todo ser educable. El primero hace del pedagogo un esclavo, sin más misión que conducir a los niños al gimnasio donde se educan; el segundo, llama pedagogo al individuo capacitado para tratar las cuestiones referentes a la educación del hombre.

Y ahora es cuando se descubre la importancia de la Pedagogía. Por un lado, la Pedagogía es ciencia y arte. Por otro, la ciencia y el arte se aplican a la educación del ser humano. En la vida del hombre no hay arte o ciencia que no tenga importancia. Pero la importancia es extraordinaria si la actividad humana se aplica de una manera directa a la perfección de los semejantes. Esta es la posición actual de la Pedagogía. Descúbrase, pues, la enorme importancia que la Pedagogía tiene y cuán interesante es para todos los hombres. Si de una manera especial interesa a los padres y a los maestros por ser los que más próximos están al niño, sujeto por excelencia de la educación, no por eso deja de interesar a todos ya que la auto-educación, el propio perfeccionamiento

no pasa a ser ciencia. Lo que caracteriza al conocimiento científico es la sistematización. Ahora bien: la Pedagogía con las aportaciones que a su campo han traído pedagogos como Pestalozzi, Irabel, Spencer, Herbart, etc. y con las conquistas modernas de ciencias como la Psicología y Biología reúne todas las condiciones exigidas por el conocimiento científico. Si bien en otro tiempo la Pedagogía no era más que un arte empírico, lleno de fórmulas varias, tan extensas como eran sus tratadistas, hoy es una ciencia, y una ciencia legítimamente constituida, como son hombres de ciencia los que a ella dedican sus afanes de investigación.

El arte puede definirse como el conjunto de actos realizados para conseguir mediante reflexión y método una idea determinada o más sencillamente como el conjunto de reglas para hacer bien una cosa. Según esto, la Pedagogía también es arte. Fácilmente se comprende que arte y no poco es necesario para ir poco a poco desenvolviendo las energías latentes en el niño. No solamente es necesario saber, sino también saber educar. Arte y ciencia son absolutamente precisos para todo aquel que haya de consagrarse a la educación.

Es corriente oír que el maestro no necesita para su ministerio un gran bagaje cultural y hasta un psicólogo americano llegó a decir que toda la Psicología que el maestro necesitaba saber podía escribirse en un papel de fumar. Esto es un absurdo. Cuanta

padres ya que son ellos los que más en contacto viven con los niños, y la Didáctica, materia especial de los maestros, pues éstos, sin olvidar desde luego lo que es la educación en sí, están obligados a proporcionar a los niños el mínimo de conocimientos necesarios a toda persona culta.

X.

—Muy bien; luego diremos que la forma es...

—Cilíndrica.

—Bien; conocéis el nombre de este cuerpo, verdad?

—Es azufre.

—Apretadlo con la mano y aproximad ésta al oído. (Lo hacen). ¿Qué notáis?

—Un ruido como si se rompiera.

## Caja de Previsión Social de Aragón

(COLABORADORA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION)

### CAJA DE AHORROS

(BAJO EL PROTECTORADO Y LA INSPECCIÓN DEL ESTADO)  
LIBRETAS DE AHORRO A LA VISTA: al 3 y 1/2 por 100.  
LIBRETAS DE AHORRO DIFERIDO: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).  
IMPOSICIONES A PLAZO FIJO: al 4 por 100.  
CUENTAS DE AHORRO: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica de Retiro Obrero).

AGENTE DE LA CAJA EN TERUEL

### JOSÉ MARIA RIVERA

### CAJA DE PENSIONES

PENSIONES VITALICIAS: desde los 65 (Retiro Obrero).  
PENSIONES INMEDIATAS: muy convenientes para ancianos sin familia.  
PENSIONES TEMPORALES: desde los 55 o 60 hasta 65 años (Mejoras).  
CAPITAL-HERENCIA: a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando MEJORAS adquiere el obrero el derecho a PENSIÓN DE VEJEZ.



## Oírezca Ud. a su hijo un "Brownie"

Es un sencillo aparato fotográfico que le procurará más alegría que el mejor juguete.

Un "Brownie" desarrollará su espíritu de observación, y contribuirá además, de un modo eficaz, a su educación artística.

La fotografía ilustra y fascina, y puede practicarse sin molestias ni aprendizaje por el cómodo y sencillo sistema "Kodak".

De venta en la Farmacia de BENJAMÍN BLASCO

# Toros y deportes

## ECOS TAURINOS

El apoderado del «Niño de la Palma», don Miguel Torres, nos remite la siguiente copia del cable en que se le comunica el éxito que su poderdante logró el pasado domingo en Caraca:

H y gran expectación por la reaparición del Niño de la Palma en recuerdo a la grandiosa fiada ejecutada el día de su debut. Agotáronse las localidades antes de empezar la corrida.

Los toros del Coronel Gómez resultaron bravos.

Niño de la Palma confirmó el éxito alcanzado el día de su presentación mostrándose toda la tarde hecho un consumado artista; toreó por verónicas y en los quites de manera irreprochable siendo constantemente ovacionado; banderilló el tercer toro con tres soberbios pares sobresaliendo uno al cambio inverosímil (Ovacionadas.) Realizó tres grandiosas fiadas de muleta pletóricas de valor y arte, por lo que escuchó ruidosas ovaciones, superándose a ellas la ejecutada en el quinto toro no cesando la música de tocar en su honor. Despachó a sus enemigos de un pinchazo y tres estocadas superiores, cortando las orejas y rabos de los toros tercero y quinto.

Ricardo González estuvo superior toreando y bien con el pinchazo, cortó la oreja en su primero. Niño de la Palma fue llevado a hombros hasta el hotel.

Muy gustosos publicamos la siguiente estadística que de su representante Rafael Sánchez (Camará) nos remite don Fernando Moreno, Luján, 5, Córdoba:

El novillero cordobés Rafael Sánchez (Camará) ha sido uno de los que en la pasada temporada, realizó una de las mejores campañas novilleriles.

Empezó sus trabajos en el mes de febrero en la plaza de Barcelona y la terminó a últimos de octubre en Córdoba y si no se hubiera suspendido por lluvia la novillada de Badajoz, los habría terminado en noviembre.

Camará toreó las siguientes corridas: 23 de febrero, Barcelona; 16 de marzo, Tetuán; el 23 y el 30 en la misma plaza; 6 de abril, Bilbao; 20 Córdoba; 27 Andújar; 11 de mayo Tetuán; 18 Cádiz; 25 Tetuán; 1 de junio, Córdoba; 19 Andújar; 6 de julio, Puerto de Santa María; 26 Córdoba; 3 de septiembre, Priego; 7 Puerto de Santa María; 21 Ecija; 25 Córdoba; 4 de oc-

tubre, Ubeda; 11 Belmonte; 26 Córdoba.

En total 21 novilladas toreadas. Por lluvia le fueron suspendidas cuatro corridas y por estar herido, perdió de torear seis. En resumen, firmó 31 novilladas.

El resultado general de la campaña, fué bueno y es seguro que en la próxima temporada, este novillero al que llaman el sucesor de Machaquito, confirmará su cartel de torero valiente y artístico, colocándose en condiciones de alcanzar la alternativa, para lo que va ha recibido proposiciones de fichar en la plaza de una importante capital andaluza.

### DEPORTES

## CARRERAS PEDESTRES

Continúa el entreno de jóvenes para tomar parte en las carreras pedestres anunciadas para el día 30 del actual.

A primera hora de esta tarde, desde el Viaducto marchó hasta Caparrates uno de los futuros corredores, invirtiendo 24 minutos en el recorrido.

Anoche estuvo animada la Glorietta por la prueba que ocho muchachos hicieron.

El entusiasmo es grande.

Mañana, seguramente, quedarán expuestos en el escaparate del Comercio de don Florencio López los premios.

Las inscripciones, con arreglo al boletín repartido, se podrán hacer todas las noches, de siete a nueve, en el Circulo Mercantil ante el secretario del Rápido.

**OPOSICIONES**  
— AL —  
**MAGISTERIO**  
Preparación para la actual convocatoria  
Pl. Domingo Gascón, 11, pral.



¿A qué se debe la publicación del presente cliché? —preguntarán nuestros lectores.

Se debe, señores míos, a que Cayetano Ordóñez «Niño de la Palma» es el primer torero que por tierras extranjeras ha triunfado este año en las dos actuaciones que lleva.

Por eso se da como seguro que el torero de Ronda regresará a España un poco tarde debido a las corridas que allende los mares tiene por torear.

## El Mañana

PERIÓDICO DIARIO

Ronda de Victor Fruneda, 15  
Teléfono, 79.

Único diario de la provincia  
TERUEL

## Temperatura

Datos recogidos en la Estación Meteorológica de esta capital:  
Máxima de ayer, 24,4 grados.  
Mínima de hoy, +1,7.  
Viento reinante, N.  
Presión atmosférica, 685,7.  
Recorrido del viento, 46 kilómetros.

## El combate Uzcudun - Carnera

### HISTORIAL DE PAULINO UZCUDUN

Nadie ignora, de seguro, que Paulino es natural de Régl; que fué leñador en sus tierras vascas y que de allí salió a boxear. La primera subida al «ring» fué en París, el 16 de septiembre de 1923, consiguiendo salir victorioso por k. o. de Tourneff. Además de esa vez, combatió diez en la ciudad parisina, cuatro en Barcelona, tres en Madrid y dos en San Sebastián y Bilbao. Las restantes en países extranjeros. Ha triunfado en veintitres ocasiones por k. o., once a los puntos, seis por abandono y una por descalificación. Hizo dos machos nulos. Perdió por descalificación otras dos veces y siete por puntos.

Es nota característica de la carrera de Uzcudun no haber sido derrotado por k. o.; más aún: no haber podido conseguir nadie que cayese. Se enfrentó con el actual campeón del mundo, Schmelling, pero perdió, según él dice, porque se encontraba enfermo. También Risko le dio que hacer. El negro Godfrey le derrotó, mas ilegalmente. Uzcudun tiene una izquierda que vale cualquier cosa. Con motivo de su último combate con Griseile, pudo observarse que ha tratado de asimilar y al parecer lo ha conseguido en gran parte, las modalidades de la escuela yanqui.

### HISTORIAL DEL GIGANTE CARNERA

Carnera era un simple trabajador de una empresa de construcciones de Arcachon. El lugar de su origen es desconocido, aunque se cree es Francia. Ahora se ha naturalizado en Italia.

Su historia deportiva es muy brillante. No ha sido derrotado mas que una vez a manos de Jimmy Maloney, el ostoniano. Sus

victorias se cuentan por k. o. por encuentro. Sin embargo, algo y aún algo debió de existir de sospechoso en tanto triunfo sin dificultad cuando la Comisión de Boxeo de Nueva York y.óse en el caso de prohibirle combatir dentro del territorio de su jurisdicción. Ultimamente, Carnera puso k. o. a Marcantis y Cross.

Sobresale—nunca más apropiada—, la enorme corpulencia de Primo. Su peso es 260 libras; que ya son libras. Además, y esto ya no es tan interesante, pero puede decirse a título de curioso, puede dormirse de pie muy a gusto sin temor a caerse. Eche usted pie, con un 52. En el aspecto pugilístico ya no es tan gigante. Corriente, a secas.

### LO QUE GANARAN

El promotor ha hecho más números que pitágoras. Y en fin de cuentas ha dicho que Uzcudun se llevará el 25 por ciento del ingreso bruto y Carnera el 15.

### EL LUGAR EN QUE SE CELEBRA

No sin dificultades, se acordó fuese en el Stadium, que tiene capacidad para unas sesenta mil personas.

### EXPECTACION

Puede afirmarse que este es el combate de mayor importancia celebrado en España. Alguna tuvieron los encuentros de Paulino con el italiano Spalla y el alemán Haymann; pero no tanta. Jeff Dickson ha querido hacer la cosa por lo grande. Lástima que la huelga le haya impedido desarrollar su plan. En el teatro Olympia se celebraron los entrenamientos, habilitado especialmente para ello.

Asistirán al encuentro Schmelling y gran número de italianos. Hay motivos que explican esa expectación: aparte del deseo de ver a Paulino luchar en su Patria, lo que no acaeció desde que puso en juego su título europeo frente a Haymann, y de que Carnera viene en un plan de enemigo formidable, y el macho ha de ser sangriento como ya anunciaron los críticos. Dickson la ha sabido crear con propagandas a estilo norteamericano.

### ¿QUIÉN VENCERA?

La inmensa mayoría de los aficionados creen y esperan un triunfo de Paulino. Nosotros, entre ellos. Veremos si la realidad confirma el pronóstico.

**CONFITERIA**

**MUÑOZ**

LE OFRECE LA OPORTUNIDAD DE PROBAR UN POSTRE EXQUISITO Y ECONOMICO

Producto de una calidad insuperable cuyo consumo le acreditará de persona de fino y delicado paladar.

**DULCE DE MEMBRILLO**

A 1'80 PESETAS, KILO

# Información de España y del Extranjero

## Los insistentes rumores de crisis parcial han tenido al fin confirmación

El ministro de la Gobernación ha presentado — y le ha sido admitida — la dimisión de la cartera.

A Gobernación va el actual ministro de Fomento.

A Fomento, el actual ministro de Gracia y Justicia don José Estrada.

Para la cartera de Gracia y Justicia se indica al señor Montes Jovellar.

### SOBRE LA FUGA DEL COMANDANTE FRANCO

Madrid, 25.—La crisis ha venido a casi relegar a segundo o tercer término la fuga del comandante Franco.

Sin embargo no ha dejado de hacerse comentarios en torno a la desaparición del famoso aviador. Indudablemente si el comandante Franco deseaba rodear su fuga de un ambiente novelesco y misterioso, hay que confesar que, de momento, lo ha logrado.

Se sabe que a las cuatro y media de la madrugada un repartidor de Telégrafos llevó a prisiones militares un telegrama dirigido al comandante Franco.

El telegrama fué recogido por el cabo de la guardia exterior, que lo entregó a suboficial y éste, a su vez, al oficial de guardia en el interior de la prisión, que lo era un teniente de la escala de reserva.

Inmediatamente el teniente subió con el telegrama al segundo piso, donde está instalada la celda que ocupaba Franco, y se encontró con que la puerta estaba abierta y el detenido había desaparecido.

Inmediatamente realizó una pesquisa por toda la prisión, comprobando que también se había fugado el ex comandante Reyes, procesado por delito de estafa hace algún tiempo.

Mientras la celda de Franco estaba toda en desorden y la cama deshecha, la de Reyes se hallaba intacta y con el cerrojo exterior cerrado, lo que prueba que al toque de silencio no entró en su celda.

Después se observó que el barro de la raja de la capilla que da a la calle del Rosario estaba roto.

Interrogados los dos centinelas de servicio en dicha calle, manifestaron que no habían observado nada anormal y que lo único que recordaban es que a última hora de la madrugada estuvo parado allí un automóvil, pero sólo breves momentos.

Comunicado el caso al coronel jefe de Prisiones militares, éste se apresuró a dar cuenta del suceso al capitán general e inmediatamente se cursaron las órdenes oportunas a la policía y a la guardia civil. Esta ha montado un estrecho servicio en todas las carreteras, deteniendo cuantos automóviles salen o entran en la población e identificando a quienes los ocupan.

Al mismo tiempo se avisó a todos los aeródromos inmediatos a Madrid, comprobándose que en ninguno de ellos faltaba aparato alguno.

A pesar de esto, por la Jefatura de Aeronáutica se dieron órdenes de que no se elevara aparato alguno en el día de hoy. Ya a última hora de la tarde se revocó esta orden, reanudándose los vuelos.

Uno de los puntos en donde primero se personó la policía fué en la escuela particular de aviación civil que Franco tenía establecida en las inmediaciones de Gatafa. Había allí cuatro aviones, una de ellas propiedad de Franco, y las cuatro se hallaban intactas.

Por todo esto se ha desechado la hipótesis de que haya podido fugarse por el aire.

Incluso se llegó a suponer que hub era marchado a la Coruña para embarcar en el hidro gigante, pero también ha comprobado que esto no era cierto.

Ha sido nombrado juez instructor del sumario por la fuga de los comandantes Franco y Reyes, el comandante señor Arribas, que a las cinco de la tarde realizó una inspección ocular en prisiones militares, trasladándose después a Capitanía general, donde procedió a tomar declaración al suboficial, sargento, cabo y soldados que componían la guardia exterior de prisiones militares.

### LO QUE CUENTA EL TENIENTE CORONEL LUQUE

Madrid, 25.—Hablando el teniente coronel Luque con los periodistas les dijo que como Franco se hallaba solamente en prevención cumpliendo un arresto impuesto por el capitán general, y como los militares que se hallan en esta situación pueden circular libremente por la prisión, pues no están con centinelas de vista, sino solamente obligados, por su palabra de honor, de no evadirse, que firman al constituirse en el establecimiento donde han de cumplir el arresto, Franco pudo escapar libremente por la puerta, si bien el señor Luque dice que hay una raja, a la que ya nos hemos referido antes, que tiene roto un barrote, sin otro designio, seguramente, que el de dar al suceso detalles novelescos y con la idea de causar mayor impresión en el público.

Cree también el teniente coronel Luque que Franco se ha decidido a dar este paso arriesgándolo todo, porque realmente tenía ya perdida su carrera militar.

Franco estaba sujeto a dos sanciones gubernativas, que había de cumplir en un castillo.

Las sanciones, con el plazo máximo de cuatro meses cada una, le fueron impuestas por sus últimos artículos periodísticos.

Más fácil—siguió diciendo el

señor Luque—le hubiera sido evadirse del Castillo, en caso de que tuviera esa intención, porque tampoco allí estaría sujeto sino por la palabra de honor.

Las pesquisas que se han hecho hasta este momento no han dado resultado alguno, y la impresión es que no ha salido de Madrid.

Al preguntarle si tendría en esto responsabilidad la guardia exterior de prisiones, dijo que la responsabilidad principal recaerá sobre los centinelas.

### LA «GACETA»

Madrid, 25.—La «Gaceta» publica, entre otras disposiciones, una del ministerio de Hacienda autorizando a don Ramón Escrig Plantado, dueño del auto de Valencia a Sagunto y viceversa, para que a partir del primero de diciembre próximo satisfaga en metálico el importe del timbre con que están grabados los billetes de viajeros y talones resguardos de mercancías.

También publica una real orden de Instrucción, resolviendo el expediente incoado por el Ayuntamiento de Mondada (Valencia) solicitando subvención del Estado para construir directamente un edificio con destino a escuelas graduadas.

Igualmente publica una real orden de Trabajo, concediendo un mes de prórroga en el plazo posesorio, a don Manuel Mascareña profesor numerario de la Escuela Superior de Trabajo de Valencia.

### LA VISITA A LOS CUARTELES POR SU MAJESTAD EL REY

Madrid, 25.—Ayer tarde ha continuado el rey la visita a los cuarteles de la primera región.

A las tres, acompañado del jefe de la Casa Militar y uno de sus ayudantes, llegó al cuartel donde se aloja el regimiento de Radio y Automovilismo.

Allí le esperaban el capitán general de la región, otros generales y coroneles y los jefes y oficiales del regimiento.

En el patio formaban las tropas del mismo, que el monarca revisó, congratulándose de su perfecta presentación.

Después pasó revista a las dependencias del cuartel.

La visita fué más detenida que en otros cuarteles, por la cantidad de material especializado que en éste hay.

En el cuarto de estandartes se reunió con los jefes y oficiales del cuerpo, a los que felicitó efusivamente.

### SOBRE EL PAN

Madrid, 25.—El ministro de

Economía señor Rodríguez de Viguera ha sostenido una conferencia con el gobernador y el alcalde de Madrid sobre la cuestión del pan.

### APROBACION DE UNA MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS

Madrid, 25.—La «Gaceta» publica una Real orden de Gobernación aprobando la mancomunidad de los Ayuntamientos de Bañón y El Villarejo a los efectos de tener un secretario común.

### EL GOBIERNO EN CRISIS

DIMITE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION. ESTO ORIGINA UNA CRISIS PARCIAL EN EL GOBIERNO.—DIMISION ACEPTADA

Madrid, 25.—Esta mañana circuló por Madrid la noticia de que había dimitido el ministro de la Gobernación, general Marzo, y que ello había originado una crisis parcial en el Gabinete.

Los periodistas que hacen información cerca de los Ministerios y los redactores políticos se pusieron inmediatamente en movimiento, recalando casi todos ellos en las puertas de Palacio.

Allí la afluencia de «reporters» era extraordinaria, restando animación expectiva.

Entre los periodistas y elementos políticos la noticia iba tomando consistencia, diciéndose que el general Marzo había presentado la dimisión de su cartera con carácter irrevocable y se apuntaba para sustituirlo al señor Matos, actual ministro de Fomento.

También se barajaban nombres de ministros y subsecretarios y de otros políticos para ocupar las carteras que quedarán vacantes si la crisis era mas amplia de lo que se rumoreaba.

Si la dimisión de Marzo era cierta venía a confirmar los rumores que desde hace días circulaban por la Prensa.

Los periodistas se preguntaron también si habría otra dimisión, relacionándose esto con la actitud del señor Tormo.

En estas cábalas y conversaciones se hallaban los informadores, cuando salió de Palacio el jefe del Gobierno.

Inmediatamente fué abordado el general Berenguer, quien confirmó la dimisión del señor Marzo y que le había sido aceptada.

El conde de Xauen, en estos momentos no añadió nada más, y montando en su automóvil alejóse de Palacio.

### LA CRISIS SE RESOLVERA ESTA TARDE

CAMBIO DE CARTERAS

Madrid, 25.—Mas tarde, y aun dentro de las primeras horas de

la mañana, los informadores políticos decían que la crisis se resolverá esta tarde y daban como seguro el siguiente cambio de carteras y un nuevo nombramiento:

A Gobernación, el señor Matos; a Fomento el señor Estrada y a Gracia y Justicia el subsecretario de Gobernación señor Montes Jovellar.

### NUEVO GOBIERNO

Madrid, 25.—El nuevo Gobierno quedará probablemente constituido, si no hay sorpresa, en siguiente forma:

- Presidencia y Ejército, Berenguer.
- Gobernación, Matos.
- Hacienda, Waís.
- Fomento, Estrada.
- Gracia y Justicia, Montes Jovellar.
- Marina, Carvia.
- Instrucción Pública, Tormo.
- Trabajo, Ros de O ano.
- Economía, Rodríguez Viguera.

### EL REY A CARABANCHEL

Madrid, 22.—Esta mañana su majestad el rey, acompañado del jefe de su Cuarto Militar, estuvo en Carabanchel presenciando las pruebas de morteros en un simulacro de combate.

Don Alfonso después visitó la Escuela de Tiro.

Quedó complacidísimo. Regresó a Palacio a las doce y media.

### BERENGUER OTRA VEZ EN PALACIO

Madrid, 25.—Al poco tiempo de haber regresado el monarca a Palacio entró el jefe del Gobierno, general Berenguer, permaneciendo una hora.

### MAS DE LA CRISIS

#### MANIFESTACIONES DE BERENGUER

Madrid, 25.—A la salida del regío alcázar el presidente del Consejo fué preguntado por los periodistas.

El conde de Xauen, más explícito, dijo respecto al general Marzo, que éste le había indicado varias veces sus deseos de dejar la cartera de Gobernación, pero como el Gobierno estaba contentísimo de su labor, que últimamente ha sido abrumadora y difícil y llevada por el general Marzo con gran tacto y celo, no debía aceptarse y así se lo dijo el conde de Xauen. Pero ahora, pasados los momentos de gran intensidad de trabajo en el ministerio de la Gobernación, y atendiendo las razones y las insistencias del general Marzo se ha visto obliga-

Para EL MAÑANA
CRONICA DE PARÍS
Se debe evitar la guerra

No es posible predecir el papel que reservará la Providencia a España en los conflictos de orden internacional que puedan avecinarse. Pero lo que si puede afirmar es que España debe por todos los medios evitar la guerra.

Vive Francia momentos que son de una gran preocupación. No desoye ningún latido que pueda coadyuvar en la orientación de su conducta ante la posibilidad de un conflicto armado. No pasa, pues, desapercibida en Francia, la polémica que haya podido suscitarse entre algunos periódicos hispanos acerca de la conveniencia más o menos remota y circunstancial, de que España su inclinación en el supuesto conflicto bélico.

Pero, por la parte de Francia, sin que juzgásemos la cuestión y eximiésemos a esta nación de todo asomo de culpa, bien puede decirse que marcha por un camino lleno de propin cuas posibilidades, por lo que ello pueda tener de alentador y lo que pueda representar en la salvaguardia de múltiples intereses contrapuestos. «El si vis pacem para bellum» vuelve a tener una actualidad palpitante. El imperialismo francés es una prenda que bien merece toda suerte de sacrificios. Así lo reconocen los franceses y apenas existe una docena que discrepen de ese modo de sentir. El imperialismo francés parece ser el obstáculo para la perfecta armonía entre pueblos que debieran entenderse y estimarse, en vez de contemplarse con recelo y encono.

No necesitaría el lector avisado que nombrásemos a Italia para hallar una sugerencia a propósito de lo que venimos diciendo. Pero, como esta cuestión, en lo que concierne a un probable choque entre ambas naciones latinas, venimosla tratando desde hace algún tiempo en cuantas ocasiones ha sido oportuno hacerlo, no hemos de volver sobre temas suficientemente debatidos, en lo que a la máxima responsabilidad concierne. Tampoco se requiere ser muy perspicaz y avisado para observar un conjunto de indicios bélicos del lado de Italia. Francia, sencillamente se previene para esa y otras contingencias.

Hablemos, pues, de España. Algún periódico hispano viene asegurando que lo que interesa particularmente a su patria es el mantenimiento de una neutralidad que en ningún momento contradiga estas afirmaciones: amistad, a todo trance, con los países beligerantes, en caso de estallar el conflicto, y salvaguardia de sus intereses morales y materiales. La acción que supo mantener la más digna y exacta neutralidad en medio de los horrores de la conflagración mundial, bien pudiera salir incólume, en lo que respecta a esa neutralidad, así mismo ahora.

Pero... el aforismo latino también tiene aplicaciones en los países neutrales, por más pacíficos que sean. Cuando se halla una nación en medio de una conflagración de éste carácter, debe cuidar de tener sus prendas más codiciadas en estado de prudente defensión, con respecto a las intenciones de alguno de los adversarios: intenciones que no suelen producirse «a priori», sino cuando la necesidad hace del desmán una durísima ley.

Las relaciones franco-españolas están en uno de los momentos más interesantes de la vida de ambos pueblos. Menudean las visitas, llenas de cordialidad de personajes oficiales de una nación a la otra. Ha habido intercambio de visitas de técnicos bancarios, de elementos militares, de periodistas, que vinieron habiéndose lenguas de la hermosura y hospitalidad de España. Y como si fuera ello poco, cuando trazamos estas líneas cábele a París la honra de contar como huésped al alcalde de Madrid. Tal simultaneidad y armonía apenas tiene precedentes. Y, no es que Francia se haga ilusiones con respecto a una problemática ayuda de España, en caso de un choque con Italia. Pero de aquella proximidad, de aquél acercamiento, de aquél intercambio efectivo, bien pudiera esperarse algo más que una simpatía platónica.

El pacifismo de España habría de encontrar adecuado ambiente en la Sociedad de Naciones.

E BLACK,

GOBIERNO CIVIL

NOTAS VARIAS

Por este Gobierno se devuelve a la Sociedad «Balneario de Villal» el expediente sobre utilidad pública del mismo para que complete la documentación que falta.

Se remite a la Superioridad el expediente sobre daños causados por las tormentas en Calamocha en solicitud de auxilios del Estado.

Se autoriza para celebrar junta general el 14 de diciembre próximo a la Comunidad de regantes de Alcoriz.

Para EL MAÑANA
GESTOS DEL DÍA
El Estado todo lo hace negocio

Todas las cosas en que el Estado pone mano no son políticas. Pero la política si se mezcla en todas esas cosas. Y así está el mundo. O mejor dicho, España. Por un lado, el Estado se muestra rumboso cuando a gastar dinero le toca; pero esa misma esplendidez que demuestra en repartir, contrasta con lo interesado que es para todo lo que de él depende, sin darse cuenta de que no es una sociedad anónima atenta exclusivamente a su negocio, sino un administrador del país, cuya misión no es otra que la de repartir las cargas imprescindibles proporcionalmente a las fuerzas de cada uno, sin eximir a nadie, mejor dicho, sin desollar y si es quitando a medida que las circunstancias lo aconsejen.

Hay algunos aspectos de la vida del Estado que están en relación directa con los ingresos para el presupuesto: los impuestos generales principalmente al lujo, a los capitales parados, a las utilidades de la riqueza mobiliaria, a las industrias, a las minas, a los ferrocarriles, etc. etc.

Pero hay otros, en que la misión del Estado es gastar; única mente gastar dinero, como ocurre por ejemplo en muchas secciones de los ministerios de Instrucción, Trabajo, Gobernación y Ejército. La escuela debe ser gratuita para todos los españoles. La orientación profesional de los obreros; el orden en las ciudades; la persecución de los machachos; la defensa de la patria, etc. etc. son cosas que no reproducen de momento, pero que tienen más importancia que todo el dinero del mundo.

La cultura ciudadana debe propulsarse por todos los medios. A niño se le enseña gratuitamente las primeras letras en la escuela que paga el Estado; que paga... el Estado en nombre de la Nación, y por tanto de los padres de los chiquillos que aorenden.

Está bien. ¿No sería absurdo que el Estado se mostrara aquí interesado en cobrar aunque solo fuese un par de pesetas mensuales a los niños? Que lo hagan los maestros particulares está bien; pero el Estado no podría hacerlo, ni lo hace. Es más: No solo es gratuita esa enseñanza, sino que se conmina con multas a los padres, si consienten que sus hijos falten a la escuela.

Está muy bien. Pero esta orientación debiera llevarla el Estado en todas las cosas que a la cultura se refieren. Y no es así. Hoy tenemos el ejemplo de la correspondencia. Es un medio que emplean los pueblos civilizados para entenderse desde distintas poblaciones. Con la difusión de la correspondencia, adquiere cultura la gente, conoce cosas de otras ciudades, aumenta el trato social con otros pueblos, intensifica los negocios, ensancha las aspiraciones del hombre... Todo ello redundando con el tiempo en beneficio

común, y por tanto debe procurarse su desarrollo.

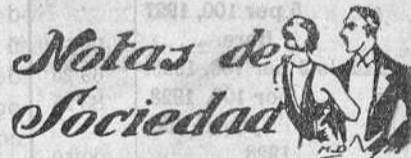
Casi todos los países procuran limitarse a cubrir gastos, y digo casi todos, porque España por lo visto no piensa así.

El departamento de Correos es mirado como uno de tantos negocios en que el Estado pone su mano, buscando únicamente unos ingresos que debiera encontrar en otro sitio. Y lo peor del caso es, que aún siguiendo este procedimiento, el resultado es negativo. Porque a mayor precio de franqueo en las cartas, menor número de estas circulan. La gente se vale de otros medios para evitarse los veinte céntimos que cuesta cada carta; utiliza los impresos, siempre que puede; las tarjetas postales o las cartas circulares. España es el país que mayor franqueo exige para la correspondencia. Y por si era poco, ahora piensa suprimir los cinco céntimos que se dan a los carteros, para aumentarlo en otro sello más. La supresión de esos cinco céntimos es muy lógica porque debe pagar quien escribe y no quien recibe la carta, muchas veces sea deseada. Pero aumentar el precio del franco es un error de los grandes. ¿Y los que tienen apartado de correos? ¿Se les va a regalar el abono, puesto que ya no se pagará la entrega de correspondencia a domicilio?

El Estado se interesa demasiado por el dinero en muchas cosas que debiera ser rumboso. Nos va resultando un vulgar negociante...

VALENTÍN F. CUEVAS.

(Prohibida la reproducción).



Regresó de Valencia el ingeniero jefe de Obras Públicas don Vicente Sanchis Tarazona.

Marchó a Cadiñillas el alcalde de dicha localidad don Adolfo Dolz.

Salió para Villarquemado el industrial don Rafael Sanz.

Acompañado de sus bellas hermanas, regresó de Galve don José García.

Hoy se celebró su santo la distinguida señora doña Catalina Martínez Pardo, esposa del presidente de esta Diputación don Jesús Marina.

De los baños de Villavieja regresó don Vicente Gómez, jefe de la guardia de Seguridad.

Registro civil

Movimiento de población que se nos facilita hoy en el Juzgado municipal:

Nacimientos.—Juan de la Cruz Herrero Gómez, hijo de Damián y de Tomasa.

Manuel Pérez Heredia, de Felipe y de Soledad.

Defunción.—María Bargaete Muñoz, de 66 años de edad, viuda, a consecuencia de nefritis crónica.—Beneficencia.

La pensión de canto de la Diputación

Por noticias particulares sabemos que el Tribunal de las oposiciones a la pensión de canto de la Diputación provincial ha dictaminado, visto el resultado de los ejercicios realizados y las dotes artísticas de la interesada, a favor de la señorita Pilar Calderón, de Teruel.

También informó favorablemente los méritos artísticos de la señorita Conchita Gimeno, que se presentó fuera de concurso, para que la Diputación lo tenga en cuenta en su día.

Reciban nuestra enhorabuena las interesadas y sus respectivas familias.

NUESTRAS COLABORACIONES

En diez años viajaron en el Metropolitano madrileño cuatrocientos sesenta y ocho millones de personas. Y depositaron en la taquilla más de setenta y ocho millones de pesetas.

Quien ha visto Madrid hace tres lustros y quien lo vea ahora, se maravilla de los progresos de la capital española. El censo oficial de la población que hacia el año 1910 era de 550.000 vecinos, en la actualidad de 809.000 a los que hay que añadir los no incluidos en la relación oficial y los de las populosas barriadas próximas de Tetuán y Puente de Vallecas, situados fuera del término municipal a los que ya llega el Metropolitano y por lo tanto puede considerarse como la continuación de Madrid. Hay por lo tanto más de un millón de habitantes en la población afectada por el ferrocarril subterráneo.

También aquellos terrenos del hoy Parque Metropolitano, P. cífico, Ventas del Espíritu Santo y aun dentro del mismo casco de Madrid, todos han desaparecido viéndose la perspectiva de la gran urbe con enormes avenidas que unen al Hipódromo para esa gran avenida que llega hasta la Puerta de Atocha pasando los Paseos del

Prado, Recoletos, Castellana, antiguo Paseo de la Dirección, Avenida de la Reina Victoria, hasta llegar hasta la Ciudad Universitaria futura. Madrid une todos sus barrios por esa gran red Metropolitana, maravilloso ferrocarril subterráneo que puede parangonarse con el mejor de Europa y América.

Historial del ferrocarril subterráneo madrileño

Vamos a hacer un resumen histórico detallando cifras y otros datos de interés en su aspecto financiero, atendiendo a las indicaciones que la Prensa-Cuevas nos hace para los lectores, ya que los problemas financieros y sociales se han puesto hoy a la altura de los problemas políticos. Por Real orden del Ministerio de Fomento de 12 de enero de 1917, se otorgó la concesión para construir un ferrocarril secundario y subterráneo en Madrid, y en julio del mismo año se comenzaron las obras de la primera línea, Norte-Sur, desde Cuatro Caminos a la Puerta del Sol, de una longitud de 3.598 metros. Se abrió al servicio público dicha línea en octubre de 1919. Seguidamente comenzaron los trabajos para otras líneas y llegamos al día de hoy en que hay construidas ocho líneas con 18.020 kilómetros en explotación. Y todo esto ha sido obra de un español, dirigida por una mano hábil de la ingeniería española: el ya popular don Miguel de Otamendi, con el entusiasmo de la Banca Bilbaína aumentado con aportaciones de la Banca del Centro. Para más concretar, señalaremos las fechas en que se han inaugurado las líneas y los metros que tienen. Cuatro Caminos Sol, como hemos dicho se inauguró el 17 de octubre de 1919 y consta de 3.598 metros.

gran barriada madrileña, justificando así la incorporación de todos esos pueblos a la capital.

Detalles técnicos de los trazados

Toda la red se desarrolla en túnel de doble vía de 1.445 metros de anchura y la sección normal de la galería tiene las dimensiones suficientes para circulación de coches de 2.40 metros de ancho con corriente eléctrica sobre hilo aéreo.

En aquellos lugares en que la acunulación no es muy activa, la construcción de los túneles fue a zanja abierta e igual sistema se empleó en la construcción de los vestíbulos de algunas estaciones. En las que no pudo ser este sistema se aplicó el cemento belga llegándose a construir debajo de las casas sin perjuicio alguno para el vecindario madrileño. Respecto a las estaciones se tuvo en cuenta tres aspectos, claridad, estética y amplitud. El material fijo de construcción española es el más adelantado para estos menesteres.

La energía para la tracción es en corriente trifásica a 550.000 voltios suministrados por compañías eléctricas madrileñas, poseyendo además el Metropolitano una central técnica productora de 15.000 voltios, teniendo también las subestaciones transformadores de dicha energía. El ferrocarril subterráneo cuenta con 130 coches repartidos en 66 automotores y 64 remolques amplios y seguros y con probabilidades de velocidad extraordinaria.

Datos de explotación

Nada más elocuente para conocer la marcha progresiva que el examen de su explotación. En el transcurso del año 1929 los viajeros viajaron en las taquillas pesetas 13.772.433,30, con aumento de 1.715.215,90 respecto al año anterior. El número de viajeros transportados y las recaudaciones hechas en los diversos años vamos a detallarlas porque eso siempre resulta de interés para el público

Años: 1920. Recaudación anual, 2.207.642 pesetas. Número de viajeros, 14.627.466. 1921. id., id., 2.981.531 id.; id., id., 20.633.886. 1922. id., id., 4.815.591 id.; id., id., 30.130.202. 1923. id., id., 5.879.412 id.; id., id., 34.923.264. 1924. id., id., 7.531.991 id.; id., id., 42.328.657. 1925. id., id., 8.100.015 id.; id., id., 48.443.359. 1926. id., id., 10.007.304 id.; id., id., 67.664.276. 1927. id., id., 10.875.400 id.; id., id., 68.527.526. 1928. id., id., 12.057.217 id.; id., id., 70.748.539. 1929. id., id., 13.772.433 id.; id., id., 80.118.271.

A la vista salta el crecimiento de la población madrileña con el

Tratamiento científico y racional de

LA HERNIA

por el METODO C. A. BOER

EL NUEVO METODO del renombrado Especialista Ortopédico de París Sr. C. A. BOER, es el único que procura sin molestia, sin haciendo pesados trabajos, alivio inmediato, seguridad absoluta y contención perfecta de las HERNIAS, por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la curación definitiva de la HERNIA, según autorizadas opiniones médicas y las manifestaciones de los mismos HERNIADOS, quienes escriben a diario innumerables cartas encomiando los valiosos resultados que han obtenido con los APARATOS C. A. BOER.

Ademuz, 27 de octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. Muy Sr. mío: Gracias a Dios y a la excelencia de los aparatos C. A. BOER, me hallo perfectamente bien de la doble hernia que ponía mi vida en peligro. Muy agradecido por ello, recomiendo su eficaz Método, y deseándole muchos años de vida me reitero de V. s. s. y capellán, Bas Manes, párroco de Ademuz (Valencia).

Villena, 17 noviembre. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona. Mi distinguido amigo: Le escribo muy agradecido por haber obtenido con los excelentes APARATOS y METODO C. A. BOER la curación completa de la hernia, de la cual sufría tantos años. U ándolos no tuve molestia alguna y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantas personas que sufren de hernia, autorizándole a publicar esta carta. Suvo afmo. y agradecido amigo y capellán, José Gil, Santuario de Nuestra Señora de las Virtudes, en Villena (Alicante).

Médicos eminentes usan y propagan los APARATOS y el METODO C. A. BOER, creyéndolos imprescindibles para todos los HERNIADOS que desean evitar las fatales consecuencias de un abandono prolongado. Idénticos beneficios para su salud obtienen las SEÑORAS que, estando o no herniadas, padecen descenso o desviación de la matriz, vientre caído, riñón móvil u otro desplazamiento de órganos.

Todas las personas que quieren disfrutar de la seguridad que da el METODO C. A. BOER deben visitar con toda urgencia y entera confianza al renombrado especialista en:

- Zaragoza, viernes 28 noviembre Hotel Europa
TERUEL, sábado 29 noviembre, ARAGÓN HOTEL
Segorbe, domingo 30 noviembre Hotel Aragón
Castellón, junes 1.º diciembre, Hotel Suizo
Tortosa, martes 2 diciembre, Hotel Siboni
Valencia, miércoles 3 diciembre Hotel Inglés

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo 60 BARCELONA

aumento de viajeros que llegó a más de ochenta millones recaudándose cerca de catorce millones de pesetas.

Datos financieros

La financiación del ferrocarril subterráneo que Madrid tiene fue un éxito gracias a las Banca Bilbaína. Actualmente tiene cuarenta y seis millones en acciones y cincuenta y siete en obligaciones vigentes teniendo en un fondo de reserva doce millones de pesetas.

La congestión creciente del tráfico en todas las ciudades del mundo de alguna importancia, hace que cada día sea mas agudo el problema de establecer en ellas rápidos medios de transporte indispensables para que las poblaciones crezcan y se extiendan. Madrid en esto ha dado un ejemplo que convencerá a muchos in- credulos de esos que opinan que solamente en las ciudades cuyo vecindario se cifre en muchos millones de habitantes pueden establecerse estos medios de comunicación. La solución para el transporte del porvenir en las ciudades es el ferrocarril subterráneo. El avión y el Metro son los dos elementos que habrán de utilizarse para desterrar los viejos tran-

viés, y los autos estrepitosos que tanto molestan y muy poco sirven en los centros de las grandes poblaciones.

MANUEL DE LA PARRA. (Prohibida la reproducción)

Venta de máquinas fotográficas

en buen uso, procedentes de cambios, a mitad de precio, pudiendo resultar gratuitas por medio de combinación que se explicará en el Establecimiento de Benjamín Blasco. Se garantiza el buen funcionamiento.

ANUNCIO

Informes Comerciales y Personales España y Extranjero con Reserva. --Certificados de Penales al día, 3 pesetas. --Comisiones generales. --Cumplimiento de exhortos. --Compra-Venta de Fincas. --Hipotecas. --Casa fundada en 1908. --Director: Antonio Ordóñez. --Agente Colegio-

Cotizaciones de Bolsas

Table with columns for 'Efectos públicos', 'Acciones', and 'Obligaciones'. Includes entries like 'Interior 4 por 100 contado', 'Banco de España', 'Obligaciones Hipotecarias', etc.

REPORTAJES DE ACTUALIDAD

(De nuestra Redacción en Madrid)

Los de la Unión Monárquica piden responsabilidades en las Cortes, no desean nueva Dictadura y quieren que la paz reine en España

Las provincias donde presentarán candidatos.-La Unión Patriótica y ellos son cosa distinta.-La juventud y el partido

Difícil labor la del periodista en esta época de desorientación... fijar concretamente actitudes de los distintos sectores de la vida política española...

El periódico moderno trae esas exigencias como necesidades sentidas en la vida actual de conocer el pensamiento de todos, aún no comulgando con sus ideas...

Mucho se ha combatido por toda España ese nuevo partido político a raíz de la caída de la dictadura y mucho se ha hablado también de los elementos que lo integran.

En la mayoría de sus actos públicos, ha tenido que intervenir la fuerza armada para atajar incidentes. La Prensa en general no conforme con sus ideas, ha silenciado mucho de lo tratado en estos actos.

HABLA LA JUVENTUD.

Tras una larga espera en los amplios salones de la «Unión Monárquica Nacional» surge ante nosotros la figura juvenil del Secretario de la Juventud don Fernando Salviel.

—Nosotros, ahora, laborar por nuestro lema, que es Cultura, Paz y Trabajo. En la actualidad—continúa diciéndonos—estamos empeñados por la atracción de la juventud que parece que está absorbida por comunistas, republicanos y ese centro de intelectuales del Ateneo

Ante los pasados sucesos y amantes siempre del orden, hemos sido los primeros en ofrecernos al gobierno, que es el representante del Poder, para atender a los servicios más necesarios para la vida de Madrid...

—¿Y los planes para el futuro?— preguntamos. —Nuestros planes es terminar pronto la preparación de la Asamblea general española de todas las juventudes de España y tomar los acuerdos que hemos de llevar a la práctica...

También en breve pensamos establecer un ciclo de conferencias en las que hablarán José Antonio Primo de Rivera, Ramiro Maeztu, Rodríguez de las Heras y otros significados monárquicos.

—¿Y cuántos son ustedes en total?— le preguntamos.

Nuestro interlocutor recapacita. Baraja números en la cabeza y contesta: Por ahora pocos, pero hay que hacer notar que todavía no se ha empezado la propaganda personal que es la fructífera, y hay que tener en cuenta también que la Juventud nació en el mes de Junio pasado.

Iba el señor Salviel a continuar, y un ujier nos anuncia que el señor Secretario de la «Unión Monárquica Nacional» nos espera.

EN LAS ELECCIONES LUCHARAN CONTRA LAS IZQUIERDAS

Es don Luis Peypoch de Perera el que lleva en la actualidad la secretaría general del partido «Unión Monárquica Nacional». Al conocer nuestros deseos, sonríe, medita y dice:

—El partido, en la actualidad, y ante los sucesos actuales, no tiene más deseos que el mantenimiento del orden y el apoyo al gobierno para esto.

Ante lo curioso de la contestación, preguntamos nuevamente:

—¿Y sus planes para el porvenir?

—Para las elecciones, querrá usted decir,—nos ataja, y ante nuestro signo afirmativo, dice:

Pues presentar candidatos en todos aquellos distritos en los cuales tengamos más garantías de triunfo, siempre y cuando que no seamos nosotros obstáculos para que triunfen esas que llaman concentraciones de derecha.

—Entonces, ¿apoyarán ustedes estas concentraciones?

—Sí; atacaremos y lucharemos con toda representación de izquierdas.

—¿Y de esto de las huelgas, qué opina?

—Como el origen no está claro y en unas provincias parece que son los obreros y en otras manejos políticos, nosotros estamos a la expectativa para saber de donde parten los ataques, pero siempre, como lo he dicho antes, ayudado del Gobierno para el mantenimiento del orden.

Ante nuestro gesto de extrañeza por esta adhesión al Gobierno, nos dice:

—Aunque éste no se ha portado bien con nosotros, le ayudaremos en todo lo posible, por

llegar a la finalidad de que se pueda vivir tranquilo en España.

¿INCREDULIDAD ELECTORAL?

—Nuestra campaña electoral,—nos dice—ha de ser intensísima y presentaremos por lo menos cincuenta o cincuenta y tres candidatos del Partido «Unión Monárquica Nacional».

—¿Podría usted decirnos nombres de algunos?

El señor Peypoch guarda silencio unos momentos, y después contesta:

—Como todavía no están determinados y pudiera esto variar, me parece prudente no dar nombres en los momentos actuales, únicamente le diré, que en Madrid y en Barcelona estamos pendientes de los acuerdos que se adopten para la formación de las concentraciones de elementos monárquicos. Además, como eso de las elecciones no es casi seguro, mejor será callar los nombres, excepto aquellos que ya se han hecho públicos se presentarán como Calvo Sotelo, Guadalhorce, Yanguas, y Callejo que no sé si se presenta o no.

PROVINCIAS DONDE PRESENTARAN CANDIDATOS

—Nosotros presentaremos;— y fíjese usted que le habló de las provincias y no de las capitales;—candidatos en Avila, Alava, Barcelona, Burgos, Badajoz, Cádiz, Córdoba, Coruña, Jaén, Lugo, Madrid, Málaga, Murcia, Granada, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Salamanca, Santander, Sevilla, Lérida, Tenerife, Valencia, Zamora, Zaragoza y Tarragona.

En algunos de estos distritos, posiblemente que nuestros candidatos se retiren a cambio de esas cosas que se hacen tanto en las elecciones como son apoyos en otros sitios.

—¿Y que plan van a desarrollar estos candidatos?

—Nosotros deseamos que se vaya a las Cortes y en ellas se aborde las responsabilidades del modo que sean, pues somos los que más deseos tenemos de ello.

¿NI QUEREMOS NI PENSAMOS EN NUEVAS DICTADURAS?

—¿Y referente a esas presiones entre las cuales dice Berenguer que se encuentra?

—Nosotros como partido—confiesa—no hemos pensado nunca en ejercer ninguna presión, ni queremos ni pensamos ni colaboraremos nunca con una nueva dictadura.

RESPONSABILIDADES, NO MAS DICTADURAS, Y PAZ EN ESPAÑA

—Pero ustedes—le dijimos—arrastran en su vida política el lastre de la Unión Patriótica.

—Eso son manejos de muchos. La prueba es, que la Unión Patriótica existe y existimos nosotros, como dos cosas distintas. La Unión Monárquica Nacional nació a la caída de la dictadura y en defensa de los intereses de España y de la obra hasta entonces realizada, pues no hay que negar que la dictadura hizo alguna cosa buena.

Nos despedimos de nuestro entrevistado, y pensamos...

«Depuración de responsabilidades en las Cortes...» «No desear otra dictadura...» «Y que la paz, reine en España...»

Como programa, no está mal. F. BRUNO DE PERINAT.

(Prohibida la reproducción).

PHILIPS advertisement for Miniwatt receiver. Includes image of the device, text: 'TODAS LAS TONALIDADES, TODAS LAS DISTANCIAS, TODAS LAS APLICACIONES, TODOS LOS PRECIOS', 'FIDELIDAD', 'MINIWATT', 'PERFECCIONA LA RECEPCION', and model numbers A 442, A 415 y B 443.

Capital, un mes . . . . . 2'00 pesetas  
España, un trimestre . . . . . 7'50  
Extranjero, un año . . . . . 42'00

Periódico diario  
Redacción y Administración: Ronda de  
Victor Pruneda, núm. 16  
Teléfono 79

Continúa en la 1.ª plana)

secundó la feliz iniciativa del señor gobernador civil don José García Guerrero, el sábado anterior, día en que terminaron las subastas en el Ministerio de Fomento, había conseguido el ilustre turolense que la primera obra a subastar dentro de este mismo mes y que inmediatamente aparecerá en la *Gaceta* sean los primeros kilómetros de la carretera de Teruel a Sagunto, en las proximidades de nuestro Viaducto.

Iguales al señor Torán, de acuerdo con el ingeniero jefe de Obras Públicas señor Sánchez Tarazona, ha logrado, dentro de las economías impuestas, el asfaltado de la carretera de Teruel a Villastar, desde luego para subastarlo inmediatamente.

Por su parte, el señor gobernador civil, con quien hoy hemos hablado unos momentos, nos ha dicho que interesado, por su efecto a Teruel que tantas simpatías le tiene demostradas, en que no hubiese que esperar a la tramitación de la subasta para el asfaltado de los dos primeros kilómetros desde la salida del Viaducto al empalme, parece que conseguirá que esa obra se realice por administración directa, a cuyo fin sostuvo ayer una conferencia telefónica con la Dirección de Obras Públicas y ha recabado y obtenido ya esta mañana la cooperación, que sería inmediata, de don José Torán, deseosos ambos de dotar a Teruel de ese que será un magnífico paseo después del asfaltado.

## DIABETICOS

Podéis curaros totalmente sin ningún régimen, tomando el RANQUI URACIATICO ANTI DIABETICO, y en poco tiempo quedaréis curados de tan terrible mal.

Millares de enfermos han sido curados en breve tiempo.

Atiéndase en un todo al recetario de la caja que es el mejor médico.

Precio, 8'50 pesetas

De venta en todas las farmacias

Si no lo halláis, pidiendo al depósito general, y se os remitirá desde

**Tortosa** Santa Ana, 7, principal  
**Francisco Pallás**

## DIPUTACION

Ingresos:  
Por aportación. Alcañiz, 6.921'14 pesetas; Barrachina, 366'93 y Nuerros, 88'20.

Por cédulas: Cuevas de Portirubio, 139'27; Portirubio, 222'17; Barrachina, 829'52; Nuerros, 166'11; Peralejos, 279'02 y Pozondón, 696'83.

Rufas de un viajero

## CAMINOS DE CASTILLA

El camino, largo y estrecho, serpentea por entre los peñascos que bordan la campiña de una tristeza honda, agobiadora. A lo lejos de un pueblo, de casas terrosas y achataadas, perfila sobre el azul pálido del cielo el centinela de su iglesia. Hay junto al camino una venta a cuya puerta da sombra el toldo verde de una parra y bajo la cual varios arrieros fuman y hablan mientras discuten el precio del trigo.

Se detiene el auto. La ventanilla—moza y bonita—sale a recibirnos. Ríe toda ella al preguntarnos que va a ser. Los arrieros cesan un momento en sus conversaciones, fijan en nosotros sus miradas atónitas para contemplarnos a su gusto. Uno de mis acompañantes pregunta:

—¿Falta aun mucho camino para Avila?

Contestan que sí. Para Avila—que queda el otro lado de Riaza en tierras de Segovia—hay por lo menos tres horas de coche. Ya sobre la mesa han colocado lo perdido. El verde jugoso de las aceitunas contrasta con el rojo violento de las lonchas de longaniza. En una jarra de cristal tiembla el rubí sangrante del vino.

Y uno de los arrieros, mientras escucha el hondo gemir de la guitarra da al viento el poema maravilloso de una copla nacida del pueblo.

Soné que el fuego se helaba  
soné que la nieve ardía  
y por soñar imposibles  
soné que tu me querías.

El camino se ramifica, se divide, pierde su personalidad (valga la frase, aunque no sea todo lo justa que debiera). Uno de los caminos conduce al pueblo; el otro a una hacienda. El primer camino es frío, repelente, ni un árbol le adorna, le engalana, rompiendo la monotonía del paramo. El segundo camino por el contrario, se ve preso entre altivos cipresales; corta un río—laminilla de plata en la esmeralda gigantesca—aun, noviembre—del campo y pasa junto a las aspas embravecidas de un molino de nacimiento—¡tan pequeño es!

Por este camino—el segundo—pasea un sacerdote. Viejecito muy viejecito. Los arrieros se descubren al encontrarle. El sacerdote contesta al saludo con una inclinación de cabeza. Di-

cen que escribe versos. Que ama a Virgilio y comparte la filosofía de Diderot.

El sacerdote—este sacerdote—pasea por el camino que lleva a la hacienda porque su vida—suave—es como el camino blanco bordeado de cipresales en que ahora le vemos. Tembleante, apoyándose en el bastión, el buen cura sigue su jornada sin detenerse, sin apenas prestar atención en las cosas que le rodean. Nuestro camino es el del pueblo. En el campo de nuestra vida—esteril, embrutecida por la ciudad—ni un árbol.

JULIO ATENEO.  
Campos de Segovia 1930.  
(Prohibida la reproducción)

ACADEMIA DE  
PREPARACIÓN PARA  
OPOSICIONES DEL  
MAGISTERIO EN EL  
INTERNADO TERESIANO  
Muñoz Degrain, 14.

## HACIENDA

### NOTAS VARIAS

Por la Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas se le concede a don Pedro Pérez Yagü, jefe de Negociado de 2.ª clase, la jubilación con el haber anual de 5.600 pesetas, abonables por esta Delegación desde 20 de octubre de 1930.

El director de la Azucarera de Giloca de Santa Eulalia solicita concertarse con la Hacienda para el pago del impuesto sobre electricidad de uso propio en la fábrica y sus afueras.

Se les participa la aprobación de sus presupuestos municipales a los alcaldes de El Pueyo, Moscardón, Calaceite, Torrijo del Campo, La Zoma, Valdecebro, Alcalá de la Selva, Torrecilla del Rebollar, Jorcas y Mirambel.

Se les devuelve para su rectificación a los alcaldes de Perales y Cañada Vellida.

El alcalde de El Vallecillo remite el expediente de liquidación del presupuesto municipal del año 1929.

El de Bordón lo devuelve rectificado para el ejercicio de 1931.

Libramientos puestos al cobro: Don Antonio Hernández, 967'50 pesetas, y señor depositario pagador de Hacienda, 181'47; 750'50 y 80'90.

### FUTBOLÍSTICAS

## Para terminar

Ayer aparecieron en estas columnas unas atentas líneas que el señor Gargallo, jugador del «Club Deportivo Calamocho» escribe para contestar al artículo que con fecha 13 del mes en curso tracé replicando a la opinión que él, como jugador y corresponsal de este acogedor diario, publicó el día anterior.

Yo agradezco en lo que vale la cortesía de «Tiburcio», pero veo que sus líneas de ayer son innecesarias. Vámoslo.

Se extraña que de yo, al contestarle, invitara al «Calamocho» para jugar nuevamente. ¿No decía usted, si mal no recuerdo, «estamos satisfechísimos del resultado del partido, que si bien pudo ganarse, la parcialidad del árbitro nos lo impidió»? Pues ahí tiene justificado nuestro deseo de encontrarnos «los que empatamos» (como debe ser en estos casos) para que un nuevo árbitro haga justicia, pues el de ese día les perjudicó dándoles el empate con el ya famoso golpe franco.

Celebro posea usted un reglamento rectificado que vendrá a ser como el «Reglamento de Fútbol (Referes'4 Chart) 1931.—Edición corregida con arreglo a las últimas disposiciones», que es el que yo poseo hace tiempo además del de la Asociación.

Y voy a dejar este asunto cogiendo lo que en mi artículo decía: «¿quiere decirme el jugador señor Gargallo la falta cometida por los del Rápido para imponerle un golpe franco que les dió el empate?». Y añado ahora: que como usted puede comprender, al hacer yo la afirmación de que no todo golpe franco es goal aunque entre directo en la puerta era: porque conocía perfectamente las faltas que lo motivan (regla IX) y por haber visto que el balón dió en el hombro, pegado al cuello, a Fernán, ¿hay falta? Esa era mi pregunta ante las palabras de usted diciendo «que el segundo tanto de empate era justísimo según el nuevo reglamento». Esas faltas, las del IX regla, aparecen previstas lo mismo en el nuevo que en el viejo reglamento y aunque se cometan ya sabrá usted que el Comité Internacional, en 8 de junio de 1912 acordó recomendar a los árbitros las piten solo si son voluntarias. Aquí, aun eso cabe discutir.

Que el árbitro oyó decir a uno de Calamocho «manos» y pitó? pues castigo que se impuso... ¡porque llevábamos ventaja, que si no hubiésemos protestado! Y nada más, no hay que darle tanta importancia a lo que tan poca dimos nosotros, los verdaderamente perjudicados.

Cuando volvamos a jugar ya nos encargaremos de que ustedes busquen un árbitro.

Y conste que cuando yo lo vea a usted tendré sumo gusto en saludarle, no crea que estoy molesto por esas polémicas.

UN JUGADOR.

## Comisaría de Vigilancia

Un vecino de la capital se encontró una llave en la vía pública y la depositó para su entrega a su dueño en esta Jefatura.

## Almorranas Varices - Ulceras

Cura radical SIN OPERACION dolor. Procedimiento español propio y único. Sin Escrolosis.

## Doctor Jaime Ledesma

Especialista del Hospital Victoria Eugenia en Enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta de once a una Alfonso I, 16, entrº. ZARAGOZA

## Una buena maquinilla

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una máquina denominada «La Zurcidora Mecánica» que es, sin duda, de gran utilidad. Este aparato, que nosotros recomendamos, eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual, de un modo rápido y perfecto le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos y lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en un zurcido perfecto. «La Zurcidora Mecánica», que se ha abarato rápidamente pasó en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadora y económica.

La Patent Weaver, Arístau, 226, Barcelona, remite «La Zurcidora Mecánica», libre de gastos, por el módico precio de diez pesetas por giro postal.

Pensad bien en las ventajas que este aparato, os puede proporcionar, y al escribir a la casa mencionada EL MANANA.

**DANIEL DE SAN PÍO**  
GARGANTA, NARIZ, OIDOS  
Cinco de Marzo, 2.—Teléfono 2844  
ZARAGOZA

## Denuncias

Han sido denunciados: Martín Blasco Abril de Teruel y Mariano Sebastián Edo; de Alilagga por infracción al reglamento de Transportes.

## ULTIMA HORA

### JURA DE CARTERAS

Madrid, 24.—Esta tarde han jurado sus respectivos cargos los nuevos ministros.

Mañana tendrá lugar la toma de posesión.